



七曜文庫

土屋 隆夫

TSUCHIYA TAKAO

正義検察官系列之一

控訴の影子的

影の告発

013035130

1313.45

614

影子的控诉

曹逸冰
译



丁313.45

614



北航

C1642567

KAGE NO KOKUHATSU by TSUCHIYA TAKAO
Copyright © 1963 TSUCHIYA TAKAO
Simplified Chinese edition arranged with
SHIMAZAKI International Copyright Agency

吉林省版权局著作权合同登记 图字：07-2011-3043号

图书在版编目(CIP)数据

影子的控诉 / (日) 土屋隆夫著；曹逸冰译。— 长春：吉林出版集团有限责任公司，2012.11
(七曜文库)
ISBN 978-7-5534-0116-4

I . ①影… II . ①土… ②曹… III . ①推理小说—日本—现代 IV . ①I313.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第190893号

影子的控诉

作 者 [日]土屋隆夫
译 者 曹逸冰
出 品 人 刘丛星
创 意 吉林出版集团·北京汉阅传播
策 划 编辑 梁 诚
责 任 编辑 顾学云 李瑞玲
封 面 设计 未 忪
开 本 880mm×1230mm 1/32
印 张 10.25
版 次 2013年5月第1版
印 次 2013年5月第1次印刷

出 版 吉林出版集团有限责任公司
发 行 北京吉版图书有限责任公司
地 址 北京市宣武区椿树园15—18号底商A222
邮 编：100052
电 话 总编办：010—63109269
发行部：010—63104979
网 址 <http://www.beijinghanyue.com/>
邮 箱 jlpg-bj@vip.sina.com
印 刷 北京圣夫亚美印刷有限公司

ISBN 978-7-5534-0116-4 定价 35.00元

版权所有 侵权必究

投稿热线：010—63109462—1040

影子的控訴

影の告発

第一章 零的目击

少女微睁双目，仿佛刚从梦境中醒来，又仿佛正要进入更深的梦。她忽然在意起了周围的情况。

少女睁开眼睛时，总能看见奶油色墙壁上的圆形挂钟。第一次睁眼时是四点，第二次则是十一点。是昨天的四点，还是前天的四点？无所谓了。无论四点与十一点之间隔了多久，对少女而言都没有区别。

房间里特别昏暗。除了圆形时钟，再无任何装饰。与其说是房间，不如说是个单纯的“空间”。

床脚很高。躺在床上的少女不时觉得自己的身体正飘浮在半空中，毫无重量，飘来飘去。

——我会这么死去吗？

少女蒙眬中寻思着。

——下次醒过来的时候，我就不在这儿了。哪儿也不在了。

少女觉得什么时候死都无所谓，所以双手交叉放在胸前。不过唯有一件事，她想在死前搞清楚。

——那是我吗？

这个问题，她已反复思考过一百次，一千次。仿佛她每思考一回，就要在这世上走一遭一样。

——那真是我干的吗？

少女无力思考，却终究无法放弃。一定要在死前搞清楚。
睁开的双眸凝视着空无一物的空间。少女唤起模糊的记忆，
追逐着渐渐消失的意识。

——那是我干的吗？

每到三月，东都百货的女店员们都会在更衣室和卖场的角落里发牢骚。

“又到乌鸦肆虐的季节了。”

“真讨厌，一天要来好几千只呢……”

“店里要花不少饲料钱吧？”

要是被“主任”或领导听见就糟了。她们用只有自己人才懂的眼神点点头，咯咯轻笑。

东都百货的建筑物极其现代化。一天几千只的“乌鸦”，自然不是指那黑色的鸟儿。她们指的是从地方小城来到东京春游的初中生和高中生们。

每年春天，东都百货周围都会停满大型观光巴士。百货店还要派出专员去指挥大巴停车。

车里的正是初中生与高中生们。他们的衣服一看就是为春游特地买的新衣服，浑身上下散发着崭新的味道。男生们穿着黑色的学生服，配着黑帽子。而大多数女生则是深蓝色的水手服与黑色袜子，脚上是整齐划一的帆布运动鞋。

黑色的人群在距离百货店入口稍有距离的地方排成两列或四列纵队。不耐烦的教师们站在队伍最前面，一脸疲态。

“听着，买东西的时候要先给钱。标价多少就是多少，不能还价。在店里不能单独行动，乘电梯和电动扶梯的时候要小心。一小时后店里会广播集合通知。到时候就回这里来，要是慢慢吞吞的话，车可就开走了！百货店有好几个人口，进去的时候记住入口旁边是卖什么的。听清楚没？上厕所的时候要特别小心。好，出发吧！”

离开学校前叮嘱过的事情又被重复了一遍。然而大多数学生对老师没有丝毫兴趣。他们的心早已被眼前那宏伟壮丽的建筑物夺去，呆呆地望着入口处的巨大裸女雕像。

他们的激动在踏入店门后达到高潮。耀眼夺目的照明，豪华绚烂的色彩，动听的音乐，店里熙熙攘攘的人群……学生们目瞪口呆，倒吸一口冷气。接着，则会握紧身边朋友的手，走进那童话王国。

他们从小生活在雾气环绕的山间小村，或是海风阵阵的北方海边，这辈子就没见过百货商店。建筑物内部净是令人惊叹的人工美。五六人一组，在店内四处探险。见到另一组人时，就会把自己的所见所闻与质朴的感慨如实道来，滔滔不绝。

东都百货的女店员们把这群黑色的学生称为“乌鸦来袭”。有的乌鸦来自北方，有的则来自南方。北至北海道的尽头，南至九州南端的小岛，还有中部的山岳地带——传说平家的漏网之鱼就住在那个村子里。他们中的大部分人，都会为了这次旅行存钱。养兔子、采海草、帮家里伐木……从进初中

或高中的第一天开始存。一点一滴，都是对这趟旅行的梦想。所以他们对百货店的“探险”透着一股执著劲，会如此兴奋也是在所难免。

一小时的参观时间很快过去。广播报出校名，学生们缓缓移动至规定的位置。每人都能拿到印有东都百货字样的铅笔——这就是店员们口中的“饲料”。他们在宏伟的建筑物里留下了干草与潮水的味道。而后一群黑色的学生已等候在门口。

每年三月底到四月底，东都百货的女店员都会为这群“乌鸦”所苦。竹原佐知子也不例外。

“最辛苦的是我们，百货店倒是能宣传一下，无所谓……”

一点不错。这群学生并不是来买东西的。他们就是来“参观”的。一见价签，便是一阵叹息。然而，即便现在买不起东西，他们依然是百货商店的贵客。因为一年后，他们中的大多数会来到东京，去工厂或商店上班。百货店岂会放过如此庞大的潜在消费者。况且东都百货在地方城市也有分店，有必要给他们留下个美好的印象。

“唉……最倒霉的可是我啊……”

佐知子对同事们如此抱怨道——她是负责开电梯的。

来自地方的学生们对厢式电梯与电动扶梯的热情超乎寻常。半数中学生从来没坐过电梯。能免费使用的设施，他们一个也不会落。轻轻松松从一楼到八楼——多愉快的运动！

四四方方的钢铁牢笼中，聚集着野生动物般的学生们。电梯一动，他们便会赞叹连连，尤其是电梯下行的时候。

他们用变声期独有的沙哑嗓音欢声笑语。

门一开，学生们便迫不及待地鱼贯而出，冲向另一台电梯。这时佐知子总会像《店员待客须知》中所写的那样，用略带娇媚而又诚实的声音说道：

“一楼出口到了。感谢您的惠顾。”

边说边鞠躬。说完，还要接待等候已久的另一群学生：

“欢迎光临，电梯开往八层。”

毕恭毕敬。无限循环的单调时间与劳动力，会变成每月工资信封里的十多张千元大钞。自不用说，那些钱并不足以让竹原佐知子的青春丰富多少。

那天——准确说是四月六日，星期五早晨，佐知子在玄关穿鞋。

“今天会很忙的。”她喃喃道。

站在她身后，准备送她出门的母亲问道：“怎么忙了？”

蹲在地上的女儿随便答了句：“嗯，就是很忙。我走了。”

她冲出家门，连玄关大门都没有关。西装裤下的美腿仿佛在马路上跳舞，长发在肩头飘荡。母亲站在门口，眯着眼睛，目送女儿的身姿消失在街角。女儿身上总是带着股孩子气。

（这孩子都快二十了呢……）

关门时，母亲仰望天空。阴沉的天空，令人遥想樱花的绽放。

同天早晨，东京地方检察院检察官千草泰辅家进行着同样的对话。

检察官正在吃早饭。他点了根烟，一如既往扫了眼早报的社会版。检察官只看标题。反正去了公所，在办公桌旁坐定，就会有人送来比报道更详细的报告。

检察官的妻子收拾着碗筷，突然想起了什么，看着丈夫的侧脸说道：“今天会很忙的。”

“怎么了？”检察官头也不抬地问道。

“你不是要去东都百货吗？”

“嗯。”检察官心不在焉。

妻子的话，令他想起一件不得不去办的麻烦事。东都百货有一场前卫书法展。某位高管——检察官的前辈——的大儿子有作品送去参展了。检察官对书法并无兴趣，更别说是号称“墨象艺术”的玩意儿了。天知道是字还是画。然而，前辈对他有恩。“就是一团乱七八糟的涂鸦，你就赏脸去看看吧。”这让他无法断然拒绝。会场有本参观者芳名册，必须去那里写下名字，留下去过的证据。今天是展览会的最后一天。过两三天他还要和那位前辈见面。昨晚谈到这件事时，他还说：“没办法，那我明天找个时间去看看吧。”要是妻子不提醒，他差点儿就忘了。

“在东都百货里头？”

检察官抬起眼来问道。

“报上还有广告呢。今天有个叫‘夏日时尚秀’的活动。”

“那和书法展没关系。”

“但凯利·白田要去哎。”

“哼，那个唱歌的？”

检察官露骨地皱起眉头。凯利·白田是近来人气爆棚的高中生歌手。今年一月，他在 S 剧场召开新作发布会的时候现场人头攒动，甚至有人被挤伤。片区只能派出警官维持秩序。

“每唱完一曲，捧着花束和礼物的少女们都会尖叫着冲上舞台。不是握手就是拥抱。还有抓着不放的呢。她们各个两眼放光，蓬头散发，围在凯利身边。观众席里的女人们也尖叫连连。女人追求男人也能那么疯狂，搞得我们都快疯了。”

听完维持秩序的警官们的汇报，检察官不禁愤然。莫非这就是代沟不成？细长的双腿走着螃蟹步，挥舞着手，扭动腰肢——检察官讨厌这般少年歌手。勉强压住的沙哑嗓音，充满猥亵的情欲。只要妻子在电视机前听他唱歌，检察官就会默默换台。也许是嫉妒了吧。

“总之，东都百货今天会很忙的。毕竟那歌手有很多狂热粉丝啊……”

“那种人算不上歌手。”

检察官斩钉截铁地说道，站起身来。

“书法展在三楼哦。”

“我知道。”检察官甚是不悦。

出门时，他仰望天空，喃喃道：“好多云啊。”

他并不在意天气。这句话就像“我走了”一样。所以当检察官走在树篱中间的小道上时，他就把刚才那句话忘了。过了好久好久才想起来。

“路上小心。”妻子望着丈夫的背影，嘀咕道，“那套西装是不是不搭呀……”

她呆呆望着丈夫的身姿消失在街角。他们没有孩子。

“夏日时尚秀今日开幕，每天下午一点在七楼大厅举行，连办三天。今天荣幸邀请到凯利·白田出演。我们将从明信片中抽取幸运粉丝，赠送入场券。只有持入场券的客人方可入场。请大家仔细核对入场券的日期……”

东都百货一大早便反复放起了这段广播。为防止会场出现混乱，七楼大厅入口处守着好几位保安。

演出下午一点才开始，可百货店一开门，便有一群少女冲去大厅，占据了休息室。

会场还没布置好，那间屋子也是模特们的更衣室，自然有工作人员出面阻止。可少女们举着入场券，你一言我一语地说道——

“气死我了，居然赶我们出去哎！”

“大叔，让我们在这儿等呗。”

“我们跟凯利的家人一样。”

“就是凯利的亲卫队啦。”

“我们想陪着他，那孩子老天真了。”